



**FACULTY OF HUMANITIES AND SOCIAL SCIENCES
SCHOOL OF LANGUAGES AND CULTURES**

**FRENCH PROGRAMME
FREN 401 ADVANCED FRENCH LANGUAGE**

30 POINTS

TRIMESTERS 1 AND 2 2014

Important dates

Trimester dates: 3 March to 16 November 2014

Teaching dates: 3 March to 17 October 2014

Easter/Mid-trimester break: 18 April to 4 May 2014

Mid-year break: 3–13 July 2014

Mid-trimester break 2/3: 25 August to 7 September 2014

Examination/Assessment Period: there is no examination in this course

Withdrawal dates: Refer to www.victoria.ac.nz/students/study/withdrawals-refunds. If you cannot complete an assignment or sit a test or examination, refer to www.victoria.ac.nz/students/study/exams/aegrotats.

Names and contact details

Course Coordinator and Lecturer: Dr Myreille Pawliez
Office: vZ511
Phone: 463 5789
Email: myreille.pawliez@vuw.ac.nz

School Administrators: Nina Cuccurullo
Office: vZ610
Phone: 463 5293
Email: nina.cuccurullo@vuw.ac.nz

Sarah Walton
Office: vZ610
Phone: 463 5318
Email: sarah.walton@vuw.ac.nz

School Office hours: 9.00am to 5.00pm Monday to Friday

Contact Person for Māori and Pasifika Students: Dr Vanessa Frangville
Office: vZ703
Phone: 463 6463
Email: vanessa.frangville@vuw.ac.nz

Contact Person for Students with Disabilities: Dr Margaret Sutherland
Office: vZ615
Phone: 463 5975
Email: margaret.sutherland@vuw.ac.nz

School Website: www.victoria.ac.nz/slc

Academic staff are available to consult with students either at the times indicated on their office doors or by appointment.

Class times and locations

Monday	11.00am – 11.50am	vZ (von Zedlitz) 510	reading, writing, listening
Wednesday	11.00am – 11.50am	vZ (von Zedlitz) 510	speaking

Communication of additional information

Further course information and material may be passed on in class and/or posted on Blackboard. It is the responsibility of the student to keep up-to-date by regularly checking Blackboard.

Prescription

This compulsory language course for French Honours builds on FREN 316. Students will reach a level equivalent to C1/C2 of the European Common Framework for Languages.

Course content

Skills such as *dissertation, bibliographie, résumé* of spoken or written texts, listening and reading, oral presentation are covered. Techniques to refine independent learning, vocabulary and grammar are also integrated so that students gain full autonomy in writing, reading, speaking and listening in French and reach a level equivalent to C1/C2 of the European Common Framework for Languages. See course programme provided at the beginning of the course booklet for details.

Course learning objectives (CLOs)

Students who pass this course should be able to:

1. reach a level equivalent to C1/C2 of the European Common Framework for Languages
2. be aware of the subtleties in meaning of contemporary French
3. cope with any situation and any communicative interaction involving speakers of French, including more specialised fields
4. master sophisticated vocabulary and idiomatic expressions in French, particularly in the areas studied
5. fully master the French grammar
6. have an excellent accuracy and fluency of oral and written expression in French
7. critically think and write in French
8. have a good knowledge of French cultural background
9. use French in a more idiomatic way
10. present a whole argument the French way in a written or oral form.

Teaching format

Students must attend two hours of class per week (see above) and spend an average of 11 ½ hours of work in their own time per week (see the course booklet for details and advice). Full class attendance and regular autonomous work are expected. It is important that students actively participate in class, regularly prepare for class, read and listen to French in the Language Learning Centre (vZ, level 0) (see the course booklet for details and advice) and learn new vocabulary and structures as well as do remedial grammar work as necessary.

Mandatory course requirements

In addition to achieving an overall pass mark of 50%, students must attend a minimum of 80% of classes and complete all assignments and tests on due dates (see 'Assessment' and course programme).

Workload

Students are expected to do about 300 hours of work for this course. Besides attending the two scheduled classes each week, students should spend an average of 11 ½ hours of their own time and/or in group on preparation, assignment and learning every week.

Assessment

As learning a foreign language is a cumulative process, all assignments are designed to encourage students to work regularly in class and on their own, to ensure that grammar, vocabulary, culture and skills are assimilated as the course progresses, and to promote a communicative use of French. Students' attainment level in speaking, reading, writing and listening is assessed in tests. Students should also refer to 'Programme' and 'Contrôle des connaissances' in the course booklet.

Tests are scheduled in class-time and are each 50 minutes long. The assignments are of varied length and students should allow more time for the *exposé*, the *dissertation*, and possibly the *résumé*.

Assessment items and workload per item		%	CLO(s)	Dates
1	assignment exposé	15%	1,3,4,5,6,9,10	to be decided in week 1
2	assignment compréhension écrite	5%	1,2,3,4,8	Monday 7 April 2014
3	assignment dissertation	15%	1,2,4,5,6,7,9,10	Monday 19 May 2014
4	test compréhension écrite	10%	1,2,3,4,8	Monday 2 June 2014
5	assignment compréhension orale	5%	1,2,3,4,8	Monday 2 June 2014
6	assignment résumé texte écrit	10%	1,2,3,4,8	Monday 11 August 2014
7	assignment résumé texte oral	10%	1,2,3,4,8	Monday 22 Sept. 2014
8	test compréhension orale	10%	1,2,3,4,8	Monday 29 Sept 2014
9	test résumé texte écrit	10%	1,2,3,4,5,6,8	Monday 6 Oct. 2014
10	test expression orale	10%	1,3,4,5,6,9,10	Monday 13 Oct. 2014 or Wednesday 15 Oct

Submission and return of work

Assignments must be handed to the lecturer at the beginning of the class on the due dates and are returned in class. Tests are also returned in class except for the end-of-year tests that are sent for moderation. Students will be able to collect these from the SLC Office on the 6th floor of von Zedlitz by the end of November. Uncollected work will be destroyed 3 months after the date of the final written test.

Extensions and penalties

Failure to complete an assignment or/and sit a test is failing the course requirements. Any problem should be discussed as early as possible with the Course Coordinator.

Extensions for assignments should be requested from the Course Coordinator before the deadline or, if not foreseeable, within the week of the scheduled time (see 'Assessment'). Late assignments may be accepted but will be assigned a zero mark if no prior arrangement is made.

Replacement tests are only organised if prior arrangement has been made or if a medical certificate is produced within the week of the scheduled time. (see 'Assessment').

Set texts

Students are required to buy the FREN 401 Advanced French Language course booklet for the first class. It is available from Vic Books, Ground Floor Easterfield Building, Kelburn Parade and can also be ordered online at www.vicbooks.co.nz. Orders and enquiries can be emailed to enquiries@vicbooks.co.nz.

This course booklet provides the complete programme, a list of recommended materials, guidelines for independent learning and includes learning notes, class exercises and assignments. Model answers are given out at the end of the class. Other useful resources are available in vZ510, in the Language Learning Centre (vZ level 0), and at the University Library and the Alliance française.

Class representative

A class representative will be elected in the first class, and that person's name and contact details will be available to VUWSA, the Course Coordinator and the class. The class representative provides a communication channel to liaise with the Course Coordinator on behalf of students. Class representatives will attend a meeting with the Head of School to discuss how your courses are going and to raise any concerns or suggestions that they may have. You can find out more information on Class Representatives on the VUWSA website: www.vuwsa.org.nz

Student feedback

Student feedback on University courses may be discussed in class and/or found at www.cad.vuw.ac.nz/feedback/feedback_display.php.

Language Learning Centre (LLC)

The Language Learning Centre (LLC) is the University's technology-rich, multimedia centre supporting language learning. Students can practise and extend their language learning. They can:

- Find materials to support their language studies, including dictionaries, textbooks and graded readers.
- Study independently using language learning software, audio material and DVDs.
- Find a welcoming environment with services and events, and onsite assistance and support for languages.
- Become a Language Buddy or find a conversation group.

The LLC is situated on Level 0, von Zedlitz Building and its website is: www.victoria.ac.nz/llc

Use of Turnitin

Student work provided for assessment in this course may be checked for academic integrity by the electronic search engine www.turnitin.com. Turnitin is an online plagiarism prevention tool which compares submitted work with a very large database of existing material. At the discretion of the Head of School, handwritten work may be copy-typed by the School and subject to checking by Turnitin. Turnitin will retain a copy of submitted material on behalf of the University for detection of future plagiarism, but access to the full text of submissions is not made available to any other party.

Other important information

The information above is specific to this course. There is other important information that students must familiarise themselves with, including:

- Academic Integrity and Plagiarism: www.victoria.ac.nz/home/study/plagiarism
- Aegrotats: www.victoria.ac.nz/home/study/exams-and-assessments/aegrotat
- Academic Progress: www.victoria.ac.nz/home/study/academic-progress (including restrictions and non-engagement)
- Dates and deadlines: www.victoria.ac.nz/home/study/dates
- FHSS Student and Academic Services Office: www.victoria.ac.nz/fhss/student-admin

- Grades: www.victoria.ac.nz/home/study/exams-and-assessments/grades
- Resolving academic issues: www.victoria.ac.nz/home/about/avcacademic/publications2#grievances
- Special passes: www.victoria.ac.nz/home/about/avcacademic/publications2#specialpass
- Statutes and policies including the Student Conduct Statute: www.victoria.ac.nz/home/about/policy
- Student support: www.victoria.ac.nz/home/viclife/student-service
- Students with disabilities: www.victoria.ac.nz/st_services/disability
- Student Charter: www.victoria.ac.nz/home/viclife/student-charter
- Student Contract: www.victoria.ac.nz/home/admisenrol/enrol/studentcontract
- Turnitin: www.cad.vuw.ac.nz/wiki/index.php/Turnitin
- University structure: www.victoria.ac.nz/home/about
- VUWSA: www.vuwsa.org.nz